



U N I M A D A N M A R K

NYHEDSBREV

August 2008

ISSN NR.: 1396 3406



INDHOLD:



4

Formandens Årsberetning, Hans Hartvig-Madsen



6

Rapport om brug at dukke og animationsteater,
Ida Hamre



7

Rapport fra Perth, Astrid Kjær



8

UNIMA General Secretary, Jacques Trudeau
Artikler fra Perth Brochuren



13

Lidt fra Berlin..., Astrid Kjær



14

Dagorden for UNIMA General forsamling 2008



16

Arbejdprogram for UNIMA DK 2008/2009
Referat af bestyrelsesmøde feb, Wiliam Frohn



18

Referat af møde i EDT, Meg Amsden



21

Pressemeddelse: Dukker op i Rundetårn



22

OPSLAGSTAVLEN

Tillæg: Årsregnskab og Budget 2008/09

UNION INTERNATIONALE DE LA MARIONNETTE

GRUNDLAGT 1929

MEDLEM AF UNESCO

UNIMA Danmark

c/o Thy Teater
Handværker Torv 1
7700 Thisted
Tlf.: 97 96 01 00 · Fax: 97 96 01 02
thy@thyteater.dk

Medlem af UNIMA Danmark

Medlem bliver du ved at kontakte os på ovenstående adresse.
Medlemskabet løber fra januar til december.
Melder du dig ind midt i året modtager du de nyhedsbreve, der er udsendt i løbet af året.

Kontingent

Kontingentet er p.t.:
400 kr. for teatre og institutioner
200 kr. for enkelt-medlemmer – dog:
100 kr. for studerende.

UNIMA Danmarks bestyrelse:

Formand, Internationalt Rådsmedlem:

Hans Hartvich-Madsen

Thy Teater
Handværker Torv 1
7700 Thisted
Tlf.: 97 96 01 00 · Fax: 97 96 01 02
thy@thyteater.dk

Næstformand, UNIMA rådsmedlem for 2008-2012:

Martin Elung

Odsherred Teaterskole
Institut for Ny Scenekunst
Annebergparken 22,
4500 Nykøbing Sjælland
Tlf.: 59 93 03 01
martin@otcenter.dk

Unima Rådsmedlem 2004-2012:

Ida Hamre

Biskop Monradsvej 29
2830 Virum
Tlf.: 45 85 42 99 · Fax: 45 85 42 99
ida.hamre@mail.dk
www.fagforfatter.dk

UNIMA rådsmedlem for 2008-2012:

William Frohn

Hasejevej 12
Meløse
3320 Skævinge
Tlf: 48 21 20 65

Peter Jankovic

Teatret Lampe
Nørrebrogade 5c, 2.
2200 København N
Tlf. 35 36 19 47 · Fax: 35 36 10 04
mail@teatret-lampe.dk

Janne Kjærsgaard

Heksen/Børne- og dukketeaterværksted
Hillerødgade 85 st. h.
2200 København N

Tlf.: 23 29 29 94
Mobil: 23 29 29 94
heks5@yahoo.dk
www.heksenshule.dk

blad redaktør:

Astrid Kjær Jensen

Thomas str. 65
12053 Berlin
Tyskland
astridkjaer@hotmail.com

Suppleant, kasserer, WEB Master:

Sune Aske Jørgensen

Thorsagervej 42
3230 Græsted
Tlf.: 48 31 91 17
Mobil: 22 33 39 11
saj@unima.dk

Suppleant, UNIMA rådsmedlem for 2004-2008:

Lilo Skaarup

Strandgade 26, 3.
1401 København K
Tlf.: 32 54 11 91
E mail: liloskaarup@posttele.dk

Suppleant:

Marlene Cathrine Madsen

Jægergårdsgade 67, 3. th.
8000 Århus C
Tlf: 86 18 40 19

Suppleant:

Jette Klit

Nationalmuseet
Frederiksholmskanal 12
1220 København K
Tlf: 33 47 31 70

Suppeleant:

Svend E Kristensen

Mediet og Masken
Nordbanegade 26, 1.th.
2200 København N
Tlf. 35 82 02 96
medietogmasken@mail.dk

Suppleant:

Hanne Kusk

Mallevej 84
7700 Thisted
Tlf.: 97 98 53 36
hanne.kusk@viborgsem.dk

Næste nyhedsbrev!

planlægges udsendt **oktober 2008**.
Deadline for indsendelse af materiale hertil er:
15. september 2008!

Materiale sendes til: astridkjaer@hotmail.com

Formandens årsberetning for UNIMA Danmark 2007/2008

Den samlede årsberetning for 07/2008 består af formandens årsberetning, rådsmedlemmernes årsberetning, beretning kongressen i Perth og årsberetning fra diverse udvalg. Ifølge vedtægter skal dagsordenen til generalforsamlingen og årsberetningen, regnskab og budget sendes til medlemmerne senest 14 dage før generalforsamlingen.

Indledning:

Sidste års generalforsamling var skelsættende, idet fremmødet var større end det har været i lang tid. Dette bevirkede at bestyrelsen blev udvidet og at der skulle en efterfølgende vedtægtsændring til for at opfylde behovet for antallet af pladser i bestyrelsen. Det var meget positivt. Jeg håber egentlig ikke, at noget lignende vil ske i år, da for store bestyrelser ikke er særlig arbejdsduelige, men dermed ikke sagt, at det kunne være en meget ønskelig situation, hvis vi kunne komme frem til kampvalg. I forbindelse med den udvidede bestyrelse vil der på dette års generalforsamling ligge et forslag om indførelse af et forretningsudvalg. Dette betyder ikke at indflydelsen bliver flyttet væk fra bestyrelsen, men at diverse situationer kan afvikles hurtigere. Alt skal dog stadig i den sidste ende godkendes af bestyrelsen. Formanden og rådsmedlemmerne er ikke på valg i år, men der er 2 bestyrelsesmedlemmer, der på grund af andet arbejde ønsker at træde ud af bestyrelsen. Janne Kjærsgaard og ikke mindst Peter Jankovic skal ha tak for den energi, de har lagt i foreningen. Der står intet i vedtægterne om at formands- og bestyrelseskandidater skal være til stede på generalforsamlingen for at blive valgt. Til gengæld står der, at der ikke kan brevstemmes. Så grib chancen, kom til Odsherred og gå efter medindflydelse. UNIMA's generalforsamling har de sidste mange år været afholdt forskellige steder i landet. For 3 år siden i Svendborg, for 2 år siden på Vesterbro i København og sidste år på Odsherred Teaterskole. Vi har valgt at følge op på succesen fra sidste år, ved endnu engang at afholde generalforsamlingen på Odsherred Teaterskole. Ligesom de sidste år har vi i år valgt at have et seminar i forbindelse med generalforsamlingen. Dette års seminar handler om Animation som redskab. Seminariet starter lørdag lige efter middagen og slutter søndag med eftermiddagskaffe. Undertegnede er som formand ansvarlig for selve generalforsamlingen. Den finder sted lørdag kl. 15:00.

UNIMA nationalt:

Generelt:

Siden den sidste generalforsamling, er der afholdt følgende bestyrelsesmøder, søndag den 30. september kl. 17:30 i Børnekulturhuset, Sokkelundlille i København, lørdag den 10. november kl. 11:15 i Lunden i Silkeborg, mandag den 7. januar kl. 17:30 hos Ida Hamre i Virum,

torsdag den 7. februar kl. 17:30 hos Teatret Lampe på Nørrebro, København og endelig tirsdag den 17. juni kl. 17:00 hos Janne Kjærsgaard på Nørrebro i København. Der skulle ha været afholdt møde i slutningen af april måned hos Marlene Cathrine Madsen i Århus, men dette møde blev aflyst på grund af mange afbud. Endelig afholdtes der ekstraordinær generalforsamling lørdag den 10. november kl. 11:00 i Lunden i Silkeborg. Bestyrelsesmødet og den ekstraordinære generalforsamlingen afholdtes i forbindelse med Festival of Wonder. For ottende gang i træk har UNIMA Danmark for sæson 2007/2008 modtaget støtte fra Kunststyrelsen. Som i de foregående år er støtten på 50.000 kr. Støtten bliver udelukkende ydet til UNIMA Danmarks internationale arbejde.

Groupcare:

Groupcare bliver stadig benyttet til videreformidling af oplysninger til medlemmerne. Nyhedsstrømmen er stadig stigende, og Sune og jeg lægger alt relevant stof ud, så hurtigt vi kan nå det.

Antallet af tilmeldte medlemmer er nu oppe på 77. Sidste år på samme tid var der tilmeldt 71 medlemmer mod 51 i 2006, 45 i 2005 og 33 i 2004. Kurven har jævnet sig lidt ud, men ikke mere end at der stadig er en fremgang. Endnu engang beder jeg venligst alle med computeradgang om at tilmelde sig denne nyhedsformidling.

Yderligere vil jeg benytte lejligheden til at efterlyse nyhedsstof. Det kan enten være orientering angående egne produktioner eller mails, der er modtaget angående andres arrangementer. Selvom det ikke er svært at lægge ting ud under "diskussioner", så er det praktisk at lade Sune videreformidle ikke egne arrangementer. På den måde sikrer vi, at de ikke optræder flere gange. Jeg ser ind på Groupcare ca. hver anden måned og rydder op i gamle "nyheder". Så det er mig der skal klages til, hvis nyheder bliver fjernet for hurtigt. Groupcare kan dog også benyttes til anden form for kommunikation. Emner kan bringes til debat, projekter kan efterlyses, spillere, scenografer samt andre aktører kan tilbyde sig selv. Jeg tænker her ikke udelukkende på dukken som teaterform, men hele det spekter, der berøres af dukker og animation. Det er kun fantasien der sætter grænser. Min opfordring er hermed givet videre.

Nyhedsbrevet:

Der er i den forløbne periode udgivet 3 nyhedsbreve, et i august 2007, et i oktober 2007 samt et i marts 2008. Sammen med oktobernummeret udsendtes det fællesnordiske tematidsskrift, der i dette nummer beskæftigede sig med Grotesken og det skønne. Der er i bestyrelsen en løbende evaluering af nyhedsbrevet, en debat om andre kommunikationsformer, samt samarbejdet om et fælles Nordisk tidsskrift. Nyhedsbrevet bliver redigeret af Astrid fra Berlin. Svend Erik står for det fællesnordiske temablad og er meget aktiv vedrørende dette arbejde. Til slut skal det nævnes, at der i forbindelse med Kongressen i Perth blev udarbejdet et dansk præsentationsnummer som William redigerede og

Lilo oversatte. Udpluk fra dette nummer samt indlæg fra de andre nordiske lande blev præsenteret i et fællesnordisk temanummer, der ligeledes blev præsenteret i Perth.

Hjemmesiden:

Bestyrelsen har også foretaget løbende evaluering af hjemmesiden, som Sune står for. Der er tale om en ret stor og omfangsrig hjemmeside, derfor har Sune behov for input. Det kan dreje sig om alt lige fra ønsker i forbindelse stofområder til opsætning. Derfor opfordres alle medlemmer af foreningen til engang imellem, at besøge vor hjemmeside og komme med kommentarer.

Festivaler:

Jeg vil igen i år nævne de væsentlige festivaler på dansk jord:

Ulla Dengsøes "Festival of Wonder" i Silkeborg afholdes hver andet år, og i 2007 fandt den sted fra den 6. – 11. november. Festivalen er langt den største dukke- og animationsteaterfestival i Danmark. Den ledsages af workshops og udstillinger. I år blev åbningen yderligere festliggjort ved præsentationen af Hans Nørregaards bogudgivelse: "Nogle ting er altid de samme og nogle ting forandrer sig".

UNIMA afholdt ekstraordinær generalforsamling og bestyrelsesmøde i forbindelse med festivalen. "Teater på Kanten" i Thy, der har lagt sig på uge 5, afholdes hvert år. I 2008 afholdtes den fra den 27. januar til og med den 1. februar. I ugen forud for festivalen afholdtes der en international workshop med deltagere fra Danmark, Sverige, Finland, Litauen og Serbien. Workshoppen blev ledet af Katrine Karlsen.

På Vesterbro i København fandt "Fokus på Dukketeater" (en festival for børn) sted i uge 7. Den næste omgang "Copenhagen Puppet Festival" kommer til at finde sted fra den 19. – 29. marts 2009. I 2010 vender Dukketeaterfestivalen før børn så tilbage under et nyt navn "Puppet Junior". Det er bl.a. Barnaby Pedersen, der er den meget driftige mand bag disse kvalitetsfestivaler. Udover det, er der de 2 store Børneteaterfestivaler, Børne- og ungdomsteaterfestivalen, der i år blev afholdt i Viborg samt den årlige Horsensfestivalen, hvor vi også er repræsenteret.

Uddannelse og efteruddannelse:

Odsherred Teaterskole bliver stadig mere og mere vigtig medspiller på uddannelsesområdet. Martin Elung vil selv gøre rede for de nyeste tiltage.

Formidling og udstilling:

Projekt Rundetårn, der nu har fået titlen "Dukker op i Rundetårn". Projektet har været igennem en meget vaklende periode på grund af manglende økonomisk støtte. Men udstillingen kommer til at finde sted. Perioden er fra den 4. oktober til den 16. november 2008. For yderligere information henviser jeg til udstillingsgruppens rapport. Det bør nævnes at udstillingsgruppen består af Lilo Skaarup og Janne Kjærsgaard. Morten Grue er behjælpelig i forhold til projektet.

Æresmedlemmer:

UNIMA Danmark havde i 07/2008 tre æresmedlemmer Jette Varn, Jette Lund og Ole Bruun Rasmussen. På den kommende

generalforsamling vil der ikke blive udnævnt et nyt æresmedlem, men medlemmerne får mulighed for at pege på et nyt æresmedlem. Omtalte æresmedlem vil derefter blive udnævnt på generalforsamlingen i 2009. Det er dog bestyrelsen, der sidder med den endelige afgørelse.

UNIMA International:

Kongressen i Perth:

Verdenskongressen fandt i sted i Perth i Australien. Det var meningen at Martin Elung og undertegnede skulle ha været af sted, men grundet indtrufne arbejdsmæssige omstændigheder, blev både Martin og jeg nødt til at melde fra. Heldigvis kunne Astrid Kjær træde til i stedet for os. Det bliver således Astrid, der fremlægger rapporten fra Perth.

Norden:

Der er i år ikke afholdt møde med de andre nordiske lande ud over de møder, der finder sted i forbindelse med den fælles bladudgivelse.

Kommissioner:

Ida Hamre er, ud over at være rådsmedlem, fortsat medlem af kommissionen Puppets in Education. Ida har fremlagt rapport vedrørende arbejdet i denne kommission.

Undertegnede er siden sidste generalforsamling ikke længere rådsmedlem.

Jeg var indtil Kongressen i Perth medlem af Den Europæiske kommission. Der har været afholdt flere møder i Den Europæiske Kommission. Kommissionens arbejde har primært koncentreret sig om forholdende omkring Østersøen samt Serbien. Der har været aktiviteter på følgende områder: festivaler, foredrag, diskussioner samt planlægningsmøder.

Efter kongressen i Perth er jeg blevet medlem af "The Professional Training Commission". Denne kommission bliver ledet af Dr. Marek Waszkiel fra Polen.

Allerede fra den 23. - 24. juni i år afholdtes det første møde i Bialystok i Polen. Tilstede var ud over Marek Waszkiel og undertegnede Marthe Adam (Canada), Greta Bruggeman (Frankrig). Der var afbud fra Lucile Bodson (Frankrig), John T. Bell (USA), Tito Loreefice (Argentina), Athhanase Kabre (Burkina Faso) og Shu-Ming Ju (Taiwan). Følgende andre var inviteret til mødet: Pal Lengyel (Ungarn), Albert Bagno (Italien) og Ida Hledikova-Polivkova (Slovakiet).

På møderne blev kommissionens fremtidige arbejdsopgaver diskuteret, og der var bred enighed om

1) at få udarbejdet en aktuel fortegnelse angående de uddannelsessteder (dukke- og animationsteaterskoler) der er relevante i forhold til vores område,

2) at få udarbejdet en fortegnelse over de festivaler, der udbyder professionelle workshops og som evt. også tilbyder UNIMA fripladser. Mange andre emner blev drøftet. Der blev dog ikke iværksat yderligere tiltag. Endelig kan det nævnes at David Burman inviterede kommissionen til at afholde dets næste møde i juni 2009 i forbindelse med KUKART festivalen i St. Petersborg.

Internationalt nyhedsbrev og anden formidling: Under **www.unima.org** findes det internationale nyhedsbrev på bl.a. engelsk. Bladet udkommer stadig men kun i en elektronisk udgave.

Encyklopædi:

Den sidste meddelelse er efterhånden en klassisk UNIMA vittighed: Efter mange års problemer med Encyklopædien kommer den nu – men på fransk. Der er planer om en engelsk og spansk netudgivelse, men der foreligger ingen detaljer selvom om rettighederne til stoffet er afklaret.

Med venlig hilsen fra formanden

*Hans Hartvich-Madsen
Den 13. august 2008*

RAPPORT OM BRUG AF DUKKE- OG ANIMATIONSTEATER

*Besøg af Beog-Neere (Håbets Kompagni) fra
Burkina Faso.*

Det lykkedes at få den afrikanske teatergruppe til Danmark 3 uger i september 2007. Udover at vise deres forestilling og holde workshops besøgte de unge skoler seminarier, festivals og andre kulturinstitutioner så som Nationalmuseet, Vikingemuseet og "Kulturprinsen" i Viborg og "Børnekulturnatten" i Thisted. Projektet blev støttet af bl.a. CKU, Venskabsforeningen Danmark-Burkina Faso og UNIMA. Først her i sommer kom regnskabet helt på plads og uden underskud. Siden har "Beog-Neere" vundet priser ved festivals i hjemlandet og Paul Kaboré blev indbudt til at deltage i en pan-afrikansk uddannelseskongres i hovedstaden Ouagadougou. Så projektet har sat sig spor og teatergruppen fortsætter. Besøget her var et tværfagligt og tværkulturelt udvekslingsprojekt for børn, unge og voksne, amatører og professionelle med titlen "Aktuelle samfundsspørgsmål formidlet af unge fra Burkina Faso gennem animationsteater, dans, musik og fortælling". Det overordnede mål var at udnytte kunstarnernes kommunikative potentialer til styrkelse af både den kulturelle egenart og den mellemfolkelige samtale. Projektet sigtede på oplevelse, indsigt, samarbejde og kulturel handling og var en videreførelse og kulmination af ialt kulturudvekslingsprojekter med titlen "Animationsteater og handlekompetence". Disse fandt sted over de sidste 10-15 år med støtte fra Danida.

Start på UNIMAs studiekreds "Animationsfiguren som Redskab".

Vi ved at det internationale arbejdsområde med terapi og figurspil udvides i disse år. Det omfatter flere og flere aktuelle problemområder. Det viser sig at arbejdet udover at have betydning for behandling af psykiske og fysiske problemer - har stor relevans i forbindelse med ofre for bl.a. Aids, incest og (krigs-) traumer. Også i hverdagens samfundsliv inddrages animationsfiguren og -spillet af mange og med stor "terapeutisk" virkning.

I Danmark er der adskillige bruger dette figurarbejde f.eks. i samspil med syge, med indsatte, med ældre eller med udviklingshæmmede. Mange oplever arbejdet som meget virkningsfuldt, men står ofte ret alene med det. Derfor besluttede vi i UNIMA DK at samle en gruppe mennesker, som bruger marionetten, objektet, dukken/figuren i ovennævnte sammenhæng. Der viste sig at være et stort behov for at udveksle erfaringer og diskutere forskellige problemer og muligheder. Der har i år været afholdt to møder med et fremmøde på 10-20 personer med vidt forskellig baggrund. Fra UNIMAs bestyrelse har Janne Kjærsgaard, William Frohn, Hanne Kusk, Jette Klit og undertegnede deltaget i arbejdet og bidraget med foredrag, oplæg eller arbejdsdemonstrationer m.m. Der er interesse for at disse møder fortsætter. Interessen afspejler sig også i at bestyrelsen har valgt det nævnte emne som tema for seminar i forbindelse med UNIMAs generalforsamling i okt.

UNIMA-udvalgsmøde i Kroatien.

I sommer modtog "Puppets in Education-commission" endnu en indbydelse fra festivalledelsen i Sibenik, Kroatien. Mødet fandt sted i juni fra d. 23.-26.

Udvalgsmedlemmerne fra Slovenien, Kroatien, England og Danmark deltog. Medlemmerne fra Frankrig og Tyskland kunne ikke være til stede. Den indledende diskussion måtte nødvendigvis dreje sig om den nye situation, som er opstået efter at udvalget på kongressen i Australien fik nyt navn og dermed nyt indhold. Kommissionen hedder nu: Puppets in education, development and therapie. "Development" betyder i denne sammenhæng noget i retning af egnsteater og opsøgende teater.

Det nye såkaldt terapeutiske aspekt affødte en del meningsudveksling. I forlængelse heraf blev der arbejdet med udvalgets mål og midler. De tidligere formuleringer blev sammenholdt med den nye situation og beskrevet forfra.

Udvalget ser sig selv som en gruppe, der skal koordinere arbejdet i de mange internationale organisationer, som allerede findes. Hertil er der brug for at oprette et omfattende webb-site med mange muligheder. Det bliver udvalgets store nye projekt at undersøge ikke mindst de økonomiske og tekniske muligheder. Arbejdet er allerede i fuld gang. En af diskussionerne handlede om hvorvidt dette webb-site skulle ind i regi af UNIMA eller der skulle oprettes en selvstændig satellit. Man hælder mest til det første. At bygge den op, designe, up-datere og redigere bliver det næste.

Forskellige såkaldte co-members havde sendt mails, forslag m.m. Disse blev gennemgået. Andre rapporter om faglige nationale tiltag og begivenheder.

Fra UNIMA Danmark blev omtalt den nyoprettede studiekreds om "Animationsfiguren som Redskab". Desuden kort omtale af forløbet af Beog-Neeres besøg i DK idet et videoklip samtidig blev vist som optakt til spørgsmål og svar. Gruppens leder, Paul Kaboré er i øvrigt co-member i udvalget. Den nævnte video blev senere givet som en lille gave til festivalledelsen, som har været stærkt interesseret i at invitere den afrikanske gruppe, men har svært ved at finde midler.

En tidligere plan om at opbygge en international DVD-serie om igangsætning og udbygning af læringssituationer med figurarbejdet har udvalgt måttet opgive. Det skyldes dels vanskelighederne med finansiering. Men først og fremmest skyldes det, at vi finder dette "system" for tungt og fikseret. Langt mere fleksibelt ville det være at have mange korte eksempler på "god praksis" som kan hentes ned fra nettet som inspiration eksempler, som kan studeres, debatteres og suppleres. Dette projekt er således lagt helt om og som led i dette arbejde havde Edi Majaron fra Universitetet i Ljubljana medbragt nogle meget interessante eksempler bl.a. en masterstuderendes optagelser af kommunikation med figurer med voksne med "special needs". Desuden var der som led i mødet aftalt besøg af lærere og pædagoger fra lokalområdet. De kom og fremlagde materiale og viste video til belysning og debat af emnet. Se nærmere referat af mødet i UNIMA Danmarks Nyhedsbrev, (Meg Amsden, UK).

af Ida Hamre, internationalt rådsmedlem og medlem af uddannelsesudvalget

Rapport fra Perth 20.UNIMA kongres 2008, Vest Australien

Kære Alle

Fra d. 31. marts til 9. april i år, var undertegnede på UNIMA verdens kongres i Perth, Western Australia, som repræsentant for dansk UNIMAs bestyrelse.

Jeg var blevet udstyret med fuldmagter så jeg kunne stemme, og en masse brochurer om UNIMA Danmark. Artiklerne fra Brochurerne følger senere i dette blad.

Det var først meget overvældende i det hele taget at være i Australien og dernæst var det også min først kongres, så der var meget der skulle forsøges at finde hoved og hale i. Programmet var langt og procedurerne udviklede, og der blev derudover talt mange sprog der skulle simultantolkes så vi kunne forstå hinanden. Jeg aflagde national rapport, dag 2, med tekst fra den rapport som Ida Hamre havde skrevet til www.unima.org, og det blev taget godt imod. Der blev efterlyst materiale til hjemmesiden www.unima.org, interessant materiale, artikler m.m. og ligeledes blev det efterlyst til nordisk unimas side.

Dag 3 var der vild kamp om hvem der næste gang skal holde kongressen. Valget stod mellem Kina og Rusland. Der var gaver og videoer, og en 80 sider lang rapport om hvad en kop te koster og hvor billige hotellerne er, og hvor man kan klappe en panda i Kina. Rusland fik 45 stemmer, Kina fik 51. Jeg havde to stemmer og gav dem en hver! Jeg var blevet allieret med Mansi Stycz fra Finland, og rådslog mig med hende når der skulle stemmes, men selvom hun havde fuldmagt over Danmarks to stemmer, fik jeg lov at bestemme nogen gange.

Afgørelsen lød:
Næste kongres 2012 bliver i Chengdu, Kina.

Der blev talt om at vedtægterne skal laves om. Nogle mente at arabisk også skal være et officielt unima sprog. Der blev talt om problemet at de fattige lande ikke har råd til at komme til kongresserne, og dermed ikke har så meget at skulle have sagt. Der findes også en vedtægts arbejdsgruppe, der havde lavet nogle helt konkrete ændrings forslag, men de kunne ikke bare sådan godkendes, så dem skal vi kigge på i de nationale centre, og diskutere, og så vil der blive afsat en hel dag på næste council møde om to år, til at kigge på vedtægter. Så dem må vi kigge på.

Så starter der fra 2009 nye medlemsgebyr, det betyder at der nu skal betales 3 euro per medlem per land. Og de lande der har råd kan så komme med frivillige donationer. Jeg ved ikke hvad det kommer til at betyde for os, men jeg tror ikke den store økonomiske ændring.

Dag 4 var der præsident valg: Ny præsident Dadi Pudumjee, fra Indien (for første gang en ikke europæer) General sekretær: Jaques Trudeau, Canada, Vice præsidenter Anette Dabs, fra tyskland, og Stanislav Doubrava, fra Tjekkiet.

Der blev også valgt ny eksekutiv komite. Hans Hartvig Madsen blev desværre ikke valg ind, han fik 14 stemmer, en 30. plads (ud af 37) og kun de 18 første kom ind. Men alle sagde at det nok ikke var så nemt for dem der ikke var der tilstede at blive valgt ind.

Her følger navnene på dem der blev valgt ind: Knut Alfsen (Norge), Marek Waszkiel (Polen), Nina Monova (Rusland), Manuel Moran(USA), Tim Keung Wong (Kina), Alain Lecuq (Frankrig), Tamiko Onagi (Japan), Livija Kroflin (Kroatien), Ronnie Aelbrecht (Belgien), Jennie Pfeiffer (Australien), Mamadou Samake (Mali), Pierre-Allain Rolle (Schweiz), Susanita Freire (Brasilien), Angel Casado (Spanien).

Det næste council møde om 2 år skal være i Holland. Så blev der talt en masse om encyklopædien, den er endelig ved at være færdig. Man forventer at den udkommer næste år, i første omgang kun på fransk. Der er blevet brugt rigtig mange af UNIMAs penge de seneste mange år, på at udarbejde denne verdens dukke encyklopædi, så der var mange der var glade for at der nu bliver penge frigivet til andre projekter.

Det blev debatteret at man gerne måtte få simultantolkning til kongresserne på andre end de officielle sprog hvis man selv betaler... det er jo indlysende, synes jeg, men det var blevet Kina nægtet til Perth mødet og det var de kede af, men det viste sig også lidt at være en misforståelse.

Der blev også talt om problemet med at hverve nye medlemmer, hvorfor folk ikke vil være medlem. At for mange er spørgsmålet: Hvad får jeg (som teater især) ud af at være medlem? Nogle mente at man hellere skulle spørge: Hvad kan jeg give til UNIMA? Men hvordan får man folk til at spørge sig selv det?

Knut fra Norge reklamerede med en teaterfestival i Ålesund i marts hvert år, han afholder. Han vil meget gerne modtage forslag til forestillinger. Gerne for børn (ikke kun dukkeforestillinger) Og da han er det eneste nordiske medlem i eksekutivkomiteen nu, vil han gerne komme til vores danske generalforsamlinger, og have invitation og følge lidt med. Den sidste dag stak jeg af og var ude og se på kænguruer, og der blev dannet 2 nye kommissioner, en kvindecollection, og en anden, men det ved jeg ikke så meget om da jeg jo ikke var der. Ellers er alle de gamle kommissioner som før.

Det var en lille sammenskrivning af ting der skete på kongressen. Det var spændende, og hyggeligt, og jeg så en utrolig masse forestillinger, de var ikke så gode de fleste, -desværre. Det australske dukketeater var efter min mening ikke af særlig høj kvalitet. Men et par rigtig gode forestillinger fra andre steder i verden så jeg. Og snakket en masse, mødt en masse folk, undret mig en masse, og tænker stadig videre!

tak for turen

Astrid Kjær Jensen

Message of UNIMA General Secretary to all the National Centres

Dear friends,

More than 3 months have passed since the Perth Congress. I want to tell you that UNIMA is fine! Each week new members are joining us. There is a good communication between Dadi Pudumjee and I as well as all the members of the Executive Committee. The 13 presidents of Commissions answered on time to give us the list of members and projects for the 4 next years.

Concerning the secretary's office, there will be a change. Laura Verdonk will leave us to join the family enterprise. In the name of all of you, I would like to thank her for the good work she has done during the last five years within UNIMA. She will be replaced by Delphine Sohier. She is 25, she lives near Charleville, speaks the 3 official languages of UNIMA and has all the qualities necessary to deal with the administrative and relational work. As we are dealing with the updating of the list of members and payment of the membership fees, you will receive from her the forms to fill. I want to remind you that the membership fee is the same for 2008 but will be at 3 euros for all the members from 2009.

We are glad to tell you that the World Encyclopaedia of Puppetry Art is on a good way! The editions *L'Entretiens* has dedicated 3 persons at fulltime work. It should be published during the first semester 2009. It will contain 864 pages, more than 400 photos and drawings, 1200 articles and the price will be 80 euros.

The next Executive Committee meeting will take place in Russia, in Yekaterinburg, on the 9th, 10th, and 11 of September 2009. So, it will be

one week before the World Puppetry Festival of Charleville-Mézières while we want to collaborate with the International Institute of Puppetry and the Festival in order to celebrate the 80th anniversary of UNIMA. The next Council Meeting of UNIMA will take place in Dordrecht, in Netherlands, on the occasion of the International Festival from the 19th to 27th June 2010. The National Centre of UNIMA Netherlands will be 55 years. I suggest you to underline already those dates in your calendar because the event will be unforgettable. The beautiful little city of Dordrecht is the most ancient of Netherlands. It has a real charm with all its channels full of sailing boats. The festival offers an exceptional program, always inventive and delightful. I have visited the settings and I can promise you that this meeting will be wonderful!

Our Chinese friends have suffered during the last months because of the earthquakes. Our relation with the National Centre UNIMA China is even closer. We have sent messages of support in the name of all of you. UNIMA should be associated to an anniversary event during the next spring. As no building has been damaged by the earthquake, they confirm that the 21st Congress will take place in Chengdu in 2012. The exact dates will be communicated later.

The first meeting of the new Professional Training Commission took place in Bialystok during the International Festival of Puppetry Schools from the 21st to 27th of June 2008. Marek Waszkiel, the president of the Commission, had invited 13 international schools. It gave me the occasion to begin good relations with directors, professors and students, all fond of puppet theatre and its evolution. Next year, the meeting will be held in St Petersburg, in Russia, during the Kukart Festival. It will gather more than 15 schools and institutes from the 5 continents.

During the next weeks, I will be again in Charleville. I will continue my political contacts with the city, department, region and Ministry of Culture. We will give energy to find new incomes from other institutions and in the private field.

I wish you all many successes for your projects!

Jacques Trudeau
UNIMA General Secretary

Artikler fra Dansk Brochure på Perth

Følgende artikler var trykt i en præsentations brochure der blev uddelt på kongressen i Perth. Læs også forårs nummeret af det fællesnordiske blad "Ånd i Handske".

Report from UNIMA Denmark 2008

The Chairman's Introduction

First of all let me point out that the articles in this booklet from UNIMA Denmark do not give a full picture of what has been going on in our association during the past four years. The idea of the publication is to give some examples of the many areas of work covered by UNIMA Denmark,

and also to present various active members and their very different fields of interest. In the present article I will deal with a formal aspect of the Association of UNIMA Denmark's development. UNIMA Denmark has acquired a new set of statutes.

There are two reasons for this. Firstly, in recent years, members of our association have undertaken several interesting large scale, outgoing activities. This is a positive thing and a big step forward for UNIMA Denmark. However, it was a problem that we lacked a set of statutes suitable for managing large financial budgets, so activities of this kind could be implemented without risk to the board members. According to Danish legislation, individuals can be held personally responsible in the absence of a clause in the statutes stating that the board only has to answer for an amount equivalent to the total holdings of the association itself, and this clause was absent in the old statutes. The new statutes take measures to resolve such economic situations, and, while no one hopes that these activities will create a deficit, it is nevertheless important that board members working on a voluntary and non-salary basis are not suddenly held responsible for debts resulting from the activities of the association.

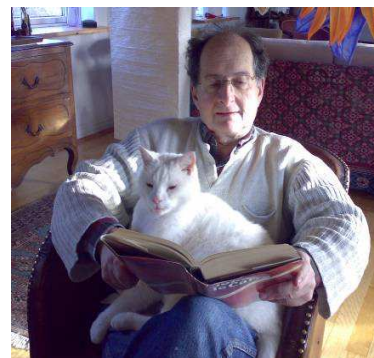
Secondly, the old statutes were not designed to handle the association's many different types of activities. From a theatre related point of view, the name UNIMA is rather unique, in that the word "theatre" is not a part of the name. In every other theatre organization you will find the word "theatre". This is an interesting detail that contains the seed to why UNIMA is significantly different from other organizations. It is the diversity of approaches to the puppet or the marionette, and not just the "puppet in play" that constitutes the central turning point of the association. UNIMA deals with a host of different subject areas, which is reflected partly in the number of commissions. Even though there is a wish to limit this number, it is interesting to note that just the opposite has taken place. This proves our belief in the possible use of the puppet in innumerable contexts.

In Denmark many of the UNIMA commissions' areas of activity are also represented. This is one of the reasons why I wanted to turn the Danish structure towards a more contemporary management style. Because no single person can be a specialist in all of the areas that the members of UNIMA Denmark operate in. In many contexts we are dealing with deeply serious and specific professional fields at very advanced levels of education and experience. Once again, the old statutes got in the way. Today, with the new statutes, it is possible to achieve a good distribution of the tasks and responsibilities of work on the board. Propositions, of course, still need to be amended at board meetings in order to be carried, but hereafter it is possible to continue the work within the agreed framework.

Let me mention that the first evident result of these structural changes is an increase in the number of board members, a consequence of which has been an expansion of the statute

designated number of seats on the board. The fact that the new board members have indeed increased the diversity and the number of approaches is a great advantage. UNIMA Denmark has gone through an exciting and interesting development over the past twenty-five years. This development is still continuing. At present with several new areas of work. I have good reason to be optimistic about UNIMA Denmark's development in years to come.

*Artistic Director
and Stage Director
Hans Hartwich-
Madsen
Chairman of
UNIMA Denmark*



Stage Art Development Centre, Odsherred Odsherred Theatre School

Profile

The Stage Art Development Centre, Odsherred Theatre School is subsidized by the Danish Ministry of Culture. The primary task is to offer development and education to all groups of professional performing artists and dancers – with a special focus on the professional theatre for children and young people. The Danish theatre for children and young people is well known all over the world for its special concept of making theatre in close connection and collaboration with the local community.

Puppet and animation

The school has during the last 10 years offered a wide range of courses and workshops with the finest international artist and teachers from the puppet and animation theatre field. Odsherred Theatre School are now planning an art diploma and bachelor education in puppet- and animation theatre.

Post education in general

At the moment Odsherred Theatre School has about 100 courses and workshops each year and all the activities contain a various group of actors, directors, writers, dancers, theatre theorists and other theatre people. The experiences that people get are also collected within the school itself, and we see all these experiences to create and develop new courses, workshops and future educational initiatives.

The great challenge for the school is to be able to move quickly when it comes to needs and ideas from the large group of performing artists that we meet. The constant dialogue with the artists is therefore the foundation of our work.

Theatre in Society

In our Centre of Knowledge and Competence we want to unite the theatre practice and the theatre

theory. We have started this task already by being a part of a PhD project together with The University of Copenhagen and The Danish University of Education. One of our tasks is to develop a diploma degree concerning Performing Art in Society. The education is based on the wish to strengthen the actor's theatre work in progress and in process in different parts of society: With children and young people and with leaders, doctors or teachers. Theatre is seen as a tool that makes new processes and new relations possible but you have to do it with knowledge and wisdom. That is why Odsherred Theatre School wants to create a professional educational frame for performing art people to get the best theoretical and practical background as possible before they use their theatre skills outside the stage. When professional performing artists succeed in doing that, we think that theatre can both be able to communicate and change.

An open invitation

Odsherred Theatre School is situated in the beautiful West Zealand, the biggest of the islands in Denmark. Within the school there are three rehearsing stages, one professional black box scene, 15 doubles rooms and 10 single rooms, meeting space, computer access and a lot of good atmosphere. The development centre is situated between the forest and the sea, there is a big garden outside your bedroom window and the village Nykøbing Sjælland is only 2 km. away. So, if you would like to develop your project in creative surroundings or want to indulge in performing processes for a while, do not hesitate to call us and ask for possibilities.

*Director Martin Elung
Vice chairman of UNIMA Denmark
UNIMA Councillor for 2008-2012
Odsherred Theater School
Annebergparken 22
4500 Nykøbing Sjælland
Phone: +45 59931009
Mail: martin@otcenter.dk*

The Animation Line in Thisted

I have the joy of teaching students at the Social Educator Training Centre in Thisted. From 2004 to 2007 we had a special Animation Line. The students on the Animation Line were to contribute to fulfilling the aims of the Social Educator training programme. Apart from this, the aim was for the students to acquire:

1. Experience with Animation Theatre, both of their own work and the work of others.
2. Knowledge of and insight into the fundamental concepts and methods of arts and handicrafts related fields of activity, in relation to the animation processes relevant to social educational work.
3. Aesthetic insight and the ability to create animation figures, Animation Theatre and related areas.
4. Competence in analysing and evaluating Animation Theatre and entering into discussions about it.

5. Experiences with applying competence in and insight into Animation Theatre in social educational work.

The visions of the Animation Line were:

1. To supply social educators with subject-specific knowledge, in order to qualify their social educational work.
2. That Animation Theatre and the process of animation is explored and challenged, so that also the social educational potential is examined.
3. That Animation Theatre is applied more in our institutions and in our social educational work.
4. That the artistic knowledge of Animation Theatre will grow and prove productive.
5. To acquire a number of competent students with artistic skills, knowledge, and the power to use it in their social educational work.

Aud Berggraf Sæbø from Norway describes the values the animation figure can have for social educators: The social educator can involve the emotional sides of the child in a learning process, and stimulate the child emotionally. The figure can evoke concentration, and create a distance to problems and conflicts of the child. It can stimulate the progress of language and can help children understand different subjects.

Berggraf categorises the animation figure in the field of education. She also believes that it can help the child to express feelings, expand their imagination and creativity, create opportunities for self-understanding, and gain an understanding of their surroundings.

The animation figure can be seen as a tool for learning. But it is important also to be aware of the qualities the animation figure creates via the potential space. Winnicot describes the potential space shaped by the outer and inner life. This rest- and development zone can separate and connect the outer and inner reality, which is important for children's ability to create symbols, and for their skills of distinguishing between illusion and reality. This zone is a foundation for artificial and religious experiences and for expanding creativity. To fill this zone, it is necessary to have desirable conversational phenomena and objects, because they can function as connecting links.

Anne Margrethe Helgesen, Dr. Art. from Norway, classifies the animation figure into four fields: The religious, the popular, the educational, and the artificial field. We may explore the animation figure as an educational tool, but to be a qualified social educator from the Animation Line, you have to know all four fields. Ida Hamre describes animation as cross-aesthetic art form. That demands skills from the students of the Animation Line.

In 2007, the students took their final exam. Each group had to perform their Animation Theatre play, to present theories related to their play, and to be well-founded in their didactic reflections. The students have their basic knowledge of theory from the work of dr. Ida Hamre, and they also make references to Aud

Berggraf, Konstanza Lorenz, Margrethe Helgesen etc.

One of the groups worked with the animation figure in poetic theatre. They showed a poetic performance about a man and his struggle with the Devil. They defined poetic theatre as sensuous and impressive. They experimented with the unique qualities of shadow figures combined with other figure types. Another group worked with the challenge of making different animation figures good storytellers too. They performed a play, with a marot-figure, telling the story about Magda, an old lady, who falls asleep and whose knitting turns into an animation figure that tells its own story. Finally Magda wakes up, and the marot figure ends the story. A third group performed a play about a very shy boy and how he gets a girlfriend. Their animation figures stood on a table, and were to some extent static, so they worked with telling and showing the play, creating inner pictures for the audience. The fourth group used shadow theatre and performed a play telling the legend of wise women making peace. They combined shadow theatre with other figure types in their work to develop contact with the audience. The last performance was made by one student. She conjured up small finger figures from her big, old suitcase, telling the story of a princess searching for a friend. Her aim was to make all the figures seem convincing. This was solved by an awareness of the dramaturgic choices, especially voices and sounds.

The external examiner noted in her report that the Animation Line was at the highest professional level, and that it was obvious that the students had experienced an intense termination, with a high level of concentrated and inspiring training. At the exams it was obvious that the students had achieved an artistic sense of Animation Theatre, and now, after having started their work as social educators, it is evident that they have the ability to use their special skills in their social educational work.

Hanne Kusk
Associated Professor at VIA
University College in Denmark
Board Member of UNIMA
Denmark



Puppets in The Round Tower

About two years ago a couple of board members of UNIMA decided to apply to The Round Tower for permission to hold an exhibition on Danish puppetry from October 4th till November 16th 2008. The management of The Round Tower was delighted to grant the permission especially since they were looking for activities which involved children. They expect around 50.000 people to visit the exhibition during this period.

The Round Tower is a landmark in Copenhagen and it was built on the initiative of King Christian IV (1588-1648). The foundation stone was laid down on July 7th 1637 and the tower was the first stage of the Trinitatis complex which was to

gather three important facilities for the scholars of the seventeenth century; an astronomical observatory, a church for students and a university library. From the platform 34,8 m above the street the visitor has a magnificent view of the old part of town. But the most remarkable thing about the tower is the spiral walk. The spiral is 209 meters long and it winds itself 7,5 times round the hollow cone of the tower, forming the only connection between the individual parts of the building complex. The library hall above the vaults of the church of Trinitatis housed the university library from 1657-1861. In 1987 the hall was reopened after thorough restoration and the almost 900 m² of the room is now the most beautiful exhibition hall in Copenhagen.

When we got the approval we started out contacting all the puppeteers and puppet theatres in the country because the idea is to unite all the puppets we can possibly find in this exhibition. The response has been huge and right now we have almost 50 theatres, puppet makers and players who have accepted our invitation. During the exhibition period there will be puppet shows, puppeteers telling stories about their plays or puppets or stories from their life with puppets and there will be workshops for children as well as for adults.

The setting has not yet been decided, but the idea is not to use the scenography the puppets originally were in but to give them a totally new setting and we hope this will be possible. All in all we count on having between 300 and 500 puppets summoned to The Round Tower. And one thing is for sure; puppets, puppeteers and visitors are all going to have a great time.

Lilo Skaarup
Research librarian M.A.
Board Member of UNIMA
Denmark
Member of International
Council of UNIMA 2004-2008



Presentation of Teatret Lampe

Children's Theatre with Poetry, Humour and Attitude.

Established in 1991 by Actor and Puppeteer Anne Nøjgård.

The theatre has created 12 productions.

Current puppet and animation productions:

"The Ugly Duckling" for ages 2-5 years,

"Wish!" for ages 2-6 years,

"The Girl Who Went Away" for ages 7-11.

Teatret Lampe receives project funding from the Danish Arts Council's Committee for Performing Arts. Award for best actor/puppeteer at Banaanikala 1998 in Estonia. Has toured in Denmark, Greenland, Sweden, Finland, Estonia and Japan. With an alluring combination of acting, puppetry, live music and visual art, Teatret Lampe has specialized in creating humorous, poetic and topical shows for children. In addition to modern interpretations of classic

fairy tales, Teatret Lampe also produces thought-provoking contemporary Danish drama.

The Actor and the Puppet

by Anne Nøjgård (Born 1959)

Anne Nøjgård graduated as an actor from Aarhus Theatre and worked from 1984-1991 in movies, TV and at various Danish theatres. Artistic Director of Teatret Lampe since 1991.

At Teatret Lampe, over the past years, we have worked increasingly with puppets in our productions for younger children. One of the many reasons for this is our fascination with the innumerable possibilities of expression ("Puppets can do more than humans", we usually say) combined with a great interest in working together with professional visual artists to develop new ideas and forms in puppet and animation theatre.

In our theatre we use actors as puppeteers – and vice versa! It's hard to say who comes first. In the beginning there was the actor, the human, the body dancing and narrating. But before long the human, the actor began to play with tools and animate them. Or was it the other way around? Whichever way you chose to look at it, acting with puppets, to me, represents a movement away from the body – a magical journey of the soul from myself to the puppet.

In Teatret Lampe's shows the actors use puppet techniques and the puppets use acting techniques. Sometimes the actor is just an actor – and meanwhile the puppet is allowed to be a puppet – but suddenly the actor again disappears behind the puppet (without disappearing to the audience), and the puppet starts to act. Or rather, to play itself.

But who is this mysterious self, had it not been for me, the actor and puppeteer always present, there in the background? In other words an interaction. The puppet and I. Me in the puppet. Me as the puppet. Or as part of it.

As actors we strive (with the director) to channel our entire range of bodily and emotional energy into the puppets on the puppets' own premises and to find the balance between being in focus oneself and being anonymous puppeteers. This demands a great deal of respect and humility towards the puppet – a discipline they do not teach at the Danish theatre schools. Yet the moment the actors make room for this process (the confrontation with your stage ego) the leap (apart from the puppet technique, which is a different story, and far too long for this article) is not alarmingly big. We think and feel with our puppets, just like when we transform our own bodies and minds to play a new part.

So the actors intervene and become a part of the puppet's personality. We give ourselves to the puppet and it must learn to deal with it. Sometimes it's a battle – sometimes it's as easy as pie. I must constantly submit myself to the puppet's basic physique and expression, its dramaturgical function, but the puppet must obey me, too. After all, it cannot live without my skills

as an actor (mental energy) and puppeteer (physical energy).

In return, as a co-actor the puppet repeatedly gives me unexpected inspiration and surprises. The very second I think that I've got it figured out, the puppet invents a completely new movement, flies about like a helicopter or flattens out like a cloth. In our magical symbiosis we do the impossible together. The puppet becomes an actor. I disappear into the puppet for a time. With the full power of my imagination. Because that is the only way that the story, the words can become imbued with life and meaning. And allow a new puppet show to see the light of day. On opening night we're ready (well, more or less) – actors and puppets. And lo and behold – it happens anew! The audiences are moved. They applaud, they smile, they're happy. And thoughtful.

Anne Nøjgård

*Contact: Peter Jankovic
Dramaturg and Composer
at Teatret Lampe
Board Member of UNIMA
Denmark
DK 2200 Copenhagen
Phone: +45 35 36 19 47
fax: +45 35 36 10 04
mail@teatret-lampe.dk*



Presentation of TeaterRefleksion

Denmark's foremost professional animation theatre.

**Established in 1990 by director and puppeteer Bjarne Sandborg.
Has produced 17 performances - all highly praised by the critics.
Twice nominated to 'Reumert Prize of the Year' for best children's performance in Denmark.
Has toured in USA, Japan, Australia and most of Europe.**

Teater Refleksion is subvention by the Danish state and by local public funds. Furthermore it is sponsored by several public and private foundations. Teater Refleksion aims to initiate the audience and professional actors into the art and the magic of animation theatre.

The theatre uses very different techniques and types of performances. They use different types of puppets, abstract or concrete objects, visible or concealed acting with puppets, pure puppetry or dialogue between puppet and puppeteer. Generally the puppets or objects are given human characteristics with which the audience easily can identify themselves. The puppets are created with an open expression, giving the possibility to express many different moods and thought. In this way they get a symbolic value which has a universal validity. For Teater Refleksion the puppet is a medium which is able to reflect existential thoughts and questions about life and about things which cannot be put into words. Teater Refleksion is known to aim uncompromisingly at quality and absorption.

Their performances are known to tie content and expression into a unified esthetical whole, talking to senses and intellect as well as challenging our fantasy with dreams, hopes and fears. They create little openings into a more mystic dimension in life by intentionally using intervals and silence in the performances and thus giving the audience time to think and feel for themselves.

Teater Refleksion has a wide network consisting of Danish and foreign theatres, actors, authors, musicians, puppeteers, puppet- and animation theatre schools and festivals with whom they collaborate on performances and guest performances.

Teater Refleksion has held a number of courses for professional actors, nursery teachers and school teachers as well as for other interested persons. These activities as well as performances have highly influenced spreading the knowledge of animation theatre in Denmark.

Bjarne Sandborg
Theatre director
Member of the board of UNIMA
Denmark
from 1998-2004
Telephone: +45 86240572
Fax: +45 86240593
E-mail: refleksion@refleksion.dk
www.refleksion.dk



Presentation of Sofie Krog Teater

Freestyle Puppet Acting & Poem Bizarre wrapped in a Jack-in-the-box-comedy.

Sofie Krog was born 1977 in Denmark. She established her solo company in 2003. She is a self-educated actor, puppet maker and puppeteer.

She has worked as puppeteer in the following films Strings (DK), Jesus' Blood and Redcurrants (EE), It's some Kind of Voodoo (IE), and The Magic Book (IS).

She is currently based in Spain.

She has toured in Israel, USA, Australia, Japan and most European countries

She is subvention by the Danish state

Artistic profile:

Sofie Krog's passionate relationship with animation theatre started with a spicy love affair with the puppet Senor Gomez, who seduced her into the magical world of puppet theatre. With an exquisite sense of the important detail Sofie Krog creates her own puppets with huge panoply of physical movement from rotating eyes to movable eyebrows, wiggling ears and more.

The Sofie Krog Teater broke through on the international stage with the award winning show 'Diva' in which she creates true theatre magic on seven small stages while hiding in the depths of a red velour rotunda. As an artistic one-man army Sofie Krog is the driving force of the company in which she conceives the ideas, builds the puppets and stage props and plays all the roles. The performances grow out of a fresh, unconventional

and creative energy in which anything is possible. With the nutty combination of freestyle puppet theatre and bizarre poetry, the performances surprise over and over being liberating unschooled and crazy.

Current production:

'DIVA'

In the depths of a dark and quirky cabaret the lives of a beautiful diva, her lovesick butler, a mischievous lab assistant and a beyond-mad scientist are about to collide. Audience members are lured into the mystery within the cabarets walls as each character endures an ill-fated night that may well be their last. 'DIVA' is a tour de force of mutual dexterity that features the talented puppeteer Sofie Krog manipulating all of the action on multiple stages from inside a small revolving theatre.

Sofie Krog is working on a new performance 'THE HOUSE' in collaboration with David Farco De Grado which will be presented in the spring of 2009.



Sofie Krog
Artistic director
Member of UNIMA Denmark
Telephone: +34 680 950 360
E-mail: diva@sofiekrog.com
www.sofiekrog.com

Lidt fra Berlin...

Hej jeg hedder Astrid Kjær Jensen, studerende på Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch, afdeling puppenspielkunst, 1. år, 2. semester til ende -endelig sommerferie!

Vil gerne fortælle lidt om min skole, reklamere lidt måske, informere i hvert fald, efter det første år der nu er gået på min uddannelse.

Optagelseskravene

For at komme ind på skolen skal man for det første tale et ok-forståeligt tysk (ELLER lade som om!). Allerførst skal man I efteråret melde sig til optagelses prøven, som så foregår I februar året efter. Til prøven skal man have forberedt: En sang, en tekst (digt eller prosa), en monolog, to små scener med dukker, en fra et "rigtigt" manuskript, og en der er selv-skrevet. Alt dette viser man og det fine er at man er oppe sammen med de andre ansøgende, og derfor ser man alle de andre, og får om ikke andet set en masse skøre ideer, og sjove mennesker!

Så følger 2. prøven, hvis man går videre, i maj måned normalvis, og det er præcis den samme tur, som til 1. prøven. Selvfølgelig viser man her bare 5 nye ting.

Forventningerne til skolen og undervisningen

Ikke de store. Jo at det var en professionel uddannelse, der er tilknyttet skuespillerskolen her i Berlin, og at man dermed får en grundig uddannelse, hvor man lærer både teknik, og at udfolde sig kunstnerisk. Og det synes jeg man får her. De første to år MEGET teknik, meget undervisning (09.00-20.00 næsten hver dag!) og derefter i de 2 følgende år mere frihed til egne projekter og arbejder.

Skolens profil og satningsområder i undervisningen

Skolen har for det første ingen undervisning i at bygge dukker, -altså ingen håndværksmæssige fag (dog mindre kurser i dette + sommer valgfag f.eks.) Her er dog et fantastisk værksted man er velkommen til at benytte, men det er udenfor skoletid.

Da de bygger meget på teorien om at man skal være en god skuespiller for at kunne blive en god dukkefører, har vi meget reelt skuespil træning. Vi får derigennem mere end en halv skuespiller uddannelse oveni. Vi har meget krops og stemme træning, sangundervisning både i gruppe og solo, akrobatik , pantomime og forskellige teori fag for at nævne nogen. Så har vi hver 6. uge et hovedfag, som skifter og bliver afsluttet med en forestilling og en "eksamen". Det har f.eks. indtil nu været: Skuespil, Animation af ting, masketeater og hånddukker. Næste år skal vi have stangdukker og marionetdukker også. Til disse hovedfag kommer der lektorer udefra og underviser os, - for det meste udøvende kunstnere. Den teoretiske del af uddannelsen er ikke så stor vi har ca. 5 timer om ugen, men der kommer løbende gennem uddannelsen en del skriftlige afleverings opgaver, for ikke at nævne det sidste afsluttende diplomarbejde. Skolen er IKKE international og ALT foregår på tysk! Der sker en masse i disse år, indenfor vores samarbejde med skuespillerne og instruktørerne som vi jo uddanner os sammen med. Det er meget op til os, men det er utroligt spændende det samarbejde, og her kan man mærke at vi er en del af et kæmpe miljø, som vi kan benytte os af hvis vi har lyst. Uddannelsen er en diplom-uddannelse, og slutter med et diplom i Dukkefører/Scenisk kunstner.

Berlin som studieby

Hvad kan jeg sige...det er jo et meget behageligt liv man som student kan føre her, da priserne er noget anderledes end i Norden! Hvis man vel og mærke har penge med hjemmefra, for her er ikke en krone at tjene, hvis man tror man skal arbejde. Jeg får dansk s.u. Skolen i sig koster ikke noget. Men ikke kun billigheden er en fordel, byen er en stor, smuk, spændende, historisk, underlig hullet, fuld af skidt og kanel og lækre kager! Her sker altid 10000 ting, både kulturelt, og idethetaget. Desværre har man alt for lidt tid til opdagelses rejser, men selv på turen i S-bahnen på vej i skolen om morgenen, kan man mærke at her sker noget.

Jeg tror man skal overveje godt hvis man vælger en uddannelse i udlandet, for det er virkelig ikke ren romantik at tage en uddannelse (der er så tale/tekst baseret) på et fremmedsprog. Tilgængelig tror jeg man bliver stærk at det, hvis man har mod på det, og ens verden bliver ihvertfald udvidet lidt, og det er jo ikke så slemt endda.

Man er meget velkommen til at kontakte mig vedrørende spørgsmål til skolen o.s.v.

astridkjaer@hotmail.com

se også skolens hjemmeside: www.hfs-berlin.de

Med Venlig hilsen

Astrid Kjær

Dagsorden for UNIMA generalforsamling 2008 samt seminar

Reserver dagene allerede nu. Dette er et supertilbud til alle UNIMA medlemmer. Stedet er meget smukt og maden er i særklasse. Så gå ikke glip af GF 2008.

**Lørdag den 6. og søndag den 7. september
Odsherred Teaterskole,
Annebergparken 22,
4500 Nykøbing Sj.
Tlf. 5993 1009
www.nyscenekunst.dk**

Program:

Lørdag den 6. september

Kl. 14:00 Velkomst, indkvartering og kaffe m. kage

Kl. 15:00 Generalforsamling

Kl. 17:30 Pause

Kl. 18:00 Middag

Kl. 19:30 Seminar "Animationsfiguren som redskab" starter

Kl. 21:30 Hyggeligt samvær

Søndag den 7. september

Kl. 9:00 Morgenmad

Kl. 10:00 Seminar fortsætter med fokus på behandling, pædagogik og formidling

Evt. Byg din egen spillefigur

Kl. 12:00 Frokost

Kl. 14:00 Forestilling m. Teatergruppen

Batida: Spaghetti

Kl. 15:00 Kaffe og afrejse

Flere detaljer for programmet fremsendes med Nyhedsbrevet i slutningen af august.

Dagsorden for generalforsamlingen:

- A. Valg af dirigent og referent.
- B. Formandens årsberetning.
- C. Rådsmedlemmernes årsberetning.
- D. Årsberetning fra diverse udvalg.
- E. Godkendelse af regnskab.
- F. Indkomne forslag.
- G. Arbejdsprogram.
- H. Fastsættelse af kontingent og godkendelse af budget.
- I. Valg af bestyrelse:

A: Formand Hans Hartvich-Madsen blev i 2007 valgt for en 2 års periode og er ikke på valg i år.
B: Ida Hamre, William Frohn og Martin Elung blev i 2007 valgt som rådsmedlemmer for en 4 års periode og er ikke på valg i år.
C: Janne Kjærsgaard og Peter Jankovic genopstiller ikke.
D: Astrid Kjær blev valgt for en 2 års periode i 2006 og er på valg.
E: Hanne Kusk og Lilo Skaarup trådte ind i bestyrelsen på grund af udvidelsen af samme i forbindelse med den ekstraordinære generalforsamling 10.11. 2007. Da de ved sidste generalforsamling blev valgt som suppleanter er de på valg i år.

Valg af revisor.

J. Valg af suppleanter (ét år). Jette Klit, Marlene Cathrine Madsen, Svend E. Kristensen og Sune Aske Jørgensen er på valg.

K. Forslag til vedtægtsændring

§ 9 a. Forretningsudvalg:

Bestyrelsen kan ved simpelt flertal beslutte at nedsætte et forretningsudvalg.

Forretningsudvalget har til formål på bestyrelsens vegne at varetage nærmere afgrænsede arbejdsområder eller arbejdsopgaver.

Forretningsudvalget skal bestå af formanden og 2 – 4 bestyrelsesmedlemmer.

Forretningsudvalget skal i fornødent omfang

hurtigst muligt orientere de øvrige

bestyrelsesmedlemmer om væsentlige beslutninger.

Bestyrelsen kan til enhver tid omgøre sådanne beslutninger.

L. Indstilling til æresmedlem 2009 (forslag modtages).

M. Eventuelt.

SEMINAR:

Animationsfiguren som redskab.

Pris:

Overnatning, diverse måltider samt forestilling og seminar **300,- kr.** ekskl. drikkevarer.

Tilmelding:

Tilmelding foretages ved skriftlig reservation til Thy Teater, Håndværker Torv 1, 7700 Thisted.

Det står selvfølgelig alle frit for at deltage på generalforsamlingen.

Hvis der er nogen der ønsker udelukkende at deltage i bespisningen lørdag så er prisen

150,- kr. Skriv venligst jeres ønsker til os snarest, da der er begrænset antal overnatningsmuligheder.

Der bliver udelukkende sørget for fortæring til de tilmeldte.

Ansvarlige:

Undertegnede er ansvarlig for selve generalforsamlingen, Martin for alt i forbindelse med opholdet og William og Jette for seminaret.

Med venlig hilsen

Hans Hartvich-Madsen

Seminar: Animationsfiguren som redskab.

Lørdag d. 6. september på UNIMAS generalforsamling 2008.

Kl. 19:30 – Præsentation af og improvisation med et figurredskab

William Frohn, dukkespiller og dukkebygger, præsenterer og fortæller om den lille dukketype som vi skal bruge.

Det er en meget let og bevægelig stangdukke i bordteaterstørrelse, som W.F. har udviklet til børn (og deres voksne) gennem en række dukkeværksteder/legestuer for og med børn, over de sidste par år.

Hertil har W.F. bygget små proscenietatre med adgang ovenfra, idet stangdukkerne føres oppefra og ned (meget behagelig førerstilling!).

Dukker og teatre fremtræder som "legetøj", men er tænkt som og udviklet til at være et lille handy animationsredskab.

Udover at vi alle får et par sjove timer (forhåbentlig) håber W.F., at deltagerne vil bidrage fremadrettet med deres egne tanker og erfaringer i videreudviklingen af redskabet.

Søndag d. 7. september

Kl. 10:00 – Fokus på figurens muligheder indenfor følgende områder:

Behandling: Oplæg ved Janne Kjærsgaard – Heksens børne- og dukketeater.

Pædagogik: Oplæg ved Ida Hamre – Cand. Pæd. Ph.d.

Formidling: Oplæg ved Jette Klit – Nationalmuseets Formidlingsafdeling.

Efter hvert oplæg, vil der være mulighed for en kort diskussion.

Kl. 11:00 – Byg din egen spillefigur.

Hvis tiden tillader det, vil vi slutte seminaret med at sætte fokus på redskabsdelen ved at fremstille en figur.

William Frohn viser og vejleder i hvordan man let og hurtigt kan bygge en figur i materialerne avispapir og malertape.

Teknikken, som bedst kan beskrives som "tør papmache", har W.F. udviklet og brugt på dukkeværksteder for børn fra 3 år og op.

William Frohn

Arbejdsprogram for UNIMA DK 2008/2009

Bestyrelsen vil i den kommende periode arbejde for:

At styrke og udvide det internationale arbejde

- Invitere internationale samarbejdspartnere til danske festivaler med dukke- og animationsteatre og bidrage til at arrangere seminarer, workshops med international deltagelse.
- Fortsætte og udvikle samarbejde med Vestbalkan og Østersøområdet.
- Være opøgende i forhold nye kontakter i udlandet.
- Promovere UNIMA Danmark gennem egne og andres internationale publikationer.
- Prioritere dansk engagement i UNIMAs Internationale kommissioner.
- Formidle oversættelse af nyt materiale om dansk dukke- og animationsteater.

At styrke og udvide det danske og nordiske UNIMA forhold

- Deltage i samarbejdet og udgivelsen af "Ånd i Hanske", det nordiske tidsskrift.
- Løbende udvikle UNIMA Danmarks IT netværk, men også tilgode medlemmer uden IT adgang.
- Indgå i samarbejde med arrangører af teaterfestivaler i Danmark.
- Styrke formidlingen og kontakten til medlemmer og medlemmer imellem, bl.a. via løbende udvikling af Nyhedsbrevet og Hjemmesiden.
- Oprette og støtte afholdelsen af kurser og konferencer for amatører og professionelle.
- Afholde udstilling i samarbejde med Rundetårn København med kontaktflade til alle danske teatre, turistkontorer mm.
- Oprette og støtte diverse tema- og arbejdsgrupper med evt. deltagelse af bestyrelsesmedlemmer, foreningsmedlemmer og andre særligt interesserede.
- Udbrede kendskabet til UNIMA Danmark og søge at hverve nye medlemmer.
- Udbrede kendskabet til eksisterende og ny faglitteratur.

At støtte oprettelse af dukketeateruddannelser og efteruddannelser

- Ved at søge at skabe professionelle uddannelsesmuligheder i Danmark på Dukke- og animationsteaterområdet, evt. i tilknytning til allerede etablerede kultur- og uddannelsesinstitutioner.
- Ved at udbygge og opretholde kontakten til udenlandske uddannelsesinstitutioner.
- Ved at påvirke politikere og kulturpersonligheder til at støtte disse uddannelsesforanstaltninger.

- Ved at rådgive og hjælpe unge, nyuddannede danske dukke- og animationskunstnere fra skolerne i udlandet over for danske kolleger og dansk publikum
- Ved at præsentere nyuddannede dukkemagere og dukkespillere i publikationer og website.

*Godkendt arbejdsprogram for 2007-08 v. Janne Kjærsgaard
Redigeret 2008 af Hans Hartvich-Madsen*

Referat af Bestyrelsesmøde februar 2008

*Torsdag d. 7. Februar 2008 hos Teater Lampe,
Nørrebrogade 5c, Kbh. N.*

Tilstede: Sune, Ida, Hans, Hanne, Peter, William.
Janne med fra pkt. 4.
Afbud fra: Lilo, Martin, Marlene, Astrid.
Fraværende uden afbud: Jette, Svend.

Dagsorden:

1. Valg af ordstyrer og referent.
2. Godkendelse af referat fra bestyrelsesmødet d. 7.1.08.
3. Økonomi (Sune).
4. Materiale til Perth (William).
5. Punkt fra arbejdsprogrammet, udvalgt af Janne.
6. Nyhedsbrevet.
7. Bestyrelsens meddelelser.
8. Ansøgning til Kunststyrelsen.
9. Referat fra mødet om data-basen.
10. Hvordan får Unima DK flere medlemmer (William).
11. Generalforsamling 2008.
12. Evt.

Punkt 1.

Til dirigent valgtes Hanne. Til referent valgtes William.

Punkt 2.

Som en kommentar til punkt 7, fortalte Hans, at Martins ønske om at trække sig som deltager på Perth-kongressen i april beroede på en misforståelse, og at Martin, sammen med Hans, deltager på kongressen. Hans bad om, at referatet fremover sendes til ham på en word-fil, idet maskinskrevne referater volder mange problemer i skanningsprocessen. Referatet blev herefter enstemmigt vedtaget.

Punkt 3.

Sune berettede: Ikke mange bevægelser siden sidst. P.t. er der ca. 19.000 kr på kontoen. Girokort for 2008 udsendes med næste nyhedsbrev. Bestyrelsen tog beretningen til efterretning. Ida spurgte, om der er penge til at hun kan deltage i en dukkefestival i Strassburg. Sune svarede, at rejsebudgettet – p.g.a. Perth-kongressen – er for stramt til at udvide med flere omkostninger.

Punkt 4.

William fremlagde sine tanker om tryksagens

udformning, baseret på artiklernes længde og billedmateriale. Alle artikler, på nær en, er afleveret. Den sidste kommer d. 15. Feb. I alt 9 artikler, som alle oversættes til engelsk af enten Lilo eller Peter. Her fremførte Peter, at han syntes støttede teatre burde have økonomi til selv at oversætte deres artikel. William vil fremføre dette overfor de enkelte teatre. Med forside, kolofon og bagside, bliver tryksagen på 20 A4 sider, trykt i 200 eks. Farve sort/hvid. P.g.a. Williams manglende adgang til nettet, og lille kendskab til tryksagsopbygning i en computer, har han undersøgt pris på at få hjælp fra en grafiker, til at overføre hans layout til computer. Prisen vil være ca. 2500 – 3000 kr. Hertil kommer trykning, skønnet 2400 kr. Budgettet er sat til 5000 kr. For at kunne spare udgift til grafiker, tilbød Sune at hjælpe. Bestyrelsen godkendte oplægget, og William tager herefter kontakt til Sune, for at de sammen kan se om Sunes computersystem kan klare opgaven. Ida spurgte til indholdet af det kun 3 min. lange mundtlige oplæg som Martin skal fremføre på Perth Kongressen, idet hun af egen erfaring er vigtigt, at man er "klar i talen". Hans redegjorde: Talen skal forholde sig til Unima DKs arbejdsprogram. Hertil kommer vores skriftlige materiale som et supplement. Vores vigtigste arbejde på kongressen bliver at netværke. Vi skal medvirke til, at de latinske lande ikke kører med det hele. På længere sigt arbejde hen imod en ændring af Unimas vedtægter, så magten bredes mere ud. Valgt til den nye eksekutivkommite er i gang på nettet. Og det er umuligt p.t. at spå om udfaldet. Bestyrelsen godtog redegørelsen, og ønskede Hans og Martin en god kongres.

Punkt 5.

Janne berettede: Udstillingen "Dukker op i Rundetårn", vil helt sikkert interessere mange af gæsterne, der efterfølgende vil spørge Unima DK om

-Muligheder for at spille med dukker.

-Det teoretiske om dukker.

-Det tekniske, det at fremstille dukker

Derfor er det en god ide, at vi allerede nu forholder os til den kommende interesse. Janne efterlyste spontane ideer bordet rundt:

William: Vi har hørt, at udstillingen kan forvente 50.000 besøgende over de 6 uger. Vi skal benytte lejligheden til at synliggøre Unima DK, så vi får flere medlemmer. Hvis bare 1% af de besøgende tegner medlemskab, får vi 500 nye medlemmer og en kontingentindtægt på 100.000 kr.

Peter: Mange mennesker er interesseret i dukker fra forskellige indfaldsvinkler. Vores kontingent på 200 kr. holder ingen tilbage. Det er vigtigt, at vi på udstillingen har en bemanning der målrettet henvender sig til publikum med vores hvervebrochure.

Hanne: Der er en lille butik på udstillingen. Der skal være relevante bøger. Vores hjemmeside skal indeholde oplysninger om hvor man kan henvende sig med sin specielle dukkeinteresse. Vigtigt, at man som nyt medlem ved hvad man støtter. Og hvad man får ud af sit medlemskab.

Ida: Vi skal tydeligt præcisere hvad Unima DK kan tilbyde. F.eks. afholde flere kurser fremover. Et stærkere blad, professionelt sat op, ville betyde meget.

William: Vi skal opsætte en målsætning og dets

budget. Hvis vi har delmål, f.eks. ønsker et rigtig blad/magasin, forskellige kurser m.v., hvor stor skal medlemskaren så være, for at det økonomisk er muligt.

Janne: Udstillingen vil blive set af børn, voksne, turister. Også folk som ikke er specielt er interesseret i dukken, men som blot er på udstilling. Vi har mulighed for en lille salgsbod på udstillingen. Har I noget som kan sælges?

Klippeark, hånddukker, bøger indenfor området.

Rollespil, som mange børn er fascineret af, er også dukkerelateret. M.h.t kurser, har Studieskolen, Kbh. Universitet og Odsherred Teaterskole en kursusrække i Kbh., som afholdes i forlængelse af Rundetårn-udstillingen.

Hans: Det vigtigste er liv på udstillingen. F.eks. at der bliver mulighed for at børn og voksne skal fremstille dukker. Det er i skabelsesprocessen at samtalen opstår. Og vi kan bede vores egne honoratiorens i branchen, om at komme på udstillingen. Vores æresmedlemmer, og kendte teaterfolk. F.eks. Jytte Abildstrøm.

Ida: Jeg medvirker gerne med min forskning i en eller anden sammenhæng. De dukker som bliver fremstillet på udstillingen, kunne bruges til en samlet optræden. Måske lave en procession.

Peter: Vi skal tænke anderledes. Ikke gammeldags med klippe-klistre. Nutiden skal være med. Warhammer og computere med rollespil, skal på banen.

Ida: Viborg har animationsværksted. Vi skal få dem til at deltage på udstillingen med et filmværksted.

Punktet fik ingen konklusion. Men interessen var stor og entusiastisk. Hermed lagt ud til medlemmerne, for deres kommentarer og ideer.

Punkt 6.

Næste nyhedsbrev er under forberedelse. Hans foreslog, at artiklerne til Perth-kongressens tryksag, bringes i dette nummer. Efter en diskussion blev konklusionen, at Astrid får alle artikler tilsendt, og at Astrid selv beslutter om alle artikler skal med i næste nyhedsbrev, eller om materialet deles over flere numre.

Punkt 7.

Næste bestyrelsesmøde er i Århus d. 28. april. Hans melder tilbage om tid og sted.

Punkt 8.

Hans fortalte kort om ansøgningen, som lige nu udarbejdes af Hans og Martin. Janne fortalte, at ansøgninger om økonomisk tilskud til Rundetårn-udstillingen, får det ene afslag efter det andet. P.t. er der indkommet 30.000 kr. Budgettet er sat til 175.000 kr. Hans foreslog, at Rundetårn-udstillingen skal med i Unima DKs årlige ansøgning til Kunststyrelsen, og bad Janne sende alle relevante oplysninger til ham.

Hans: Måske skal vi tænke reklamefilm, hvor dukker optræder, med i udstillingen. F.eks. DSB-reklamen med Harry-dukken, Kaj og Boye-dukkerne fra Scanline, og lign. Udstillingen suppleres med et TV, hvor de enkelte firmaer kan købe sig plads til deres dukke-reklamespots.

Punkt 9.

William er blevet kontaktet af Odsherred Teaterskole, som nu er i gang med at formulere og udsende ansøgning til relevante tilskudsgivere.

Punkt 10.

Se under punkt 5.

Punkt 11.

Det blev vedtaget, at afholde generalforsamling

på Odsherred Teater i weekenden 6. Og 7. september 2008. En brainstorm bordet rundt, frembragte følgende forslag til seminar og underholdende indslag:
-Animationsteater som redskab. Ida berettede, at referat fra mødet i nov. 07, bliver bragt i næste nyhedsbrev. På mødet deltog mange dukkeinteresserede, som vi bør opmuntre til at deltage.
-De unge spillere i Unima. Hvor er de nu. Hvad laver de?
Festival-arrangører i Danmark: Ulla Dengsø (Silkeborg), Barneby (Kbh.), Louise Dankert, Preben Harris (Bornholm), Claus Berg (Vordingborg), Merethe Bajati (Taastrup), Kim Ekstrøm.
-Værksteder i at fremstille dukker. (Der er en måned til start på udstillingen "Dukker op i Rundetårn". Afprøve værkssteder på generalforsamlingen?)
-X-faktor (talentkonkurrence) med dukker.

Der blev nedsat et planlægningsudvalg til at forestå seminar og indslag på generalforsamlingen, bestående af: Sune, Hanne, William, Ida. Udvalget modtager meget gerne ideer og forslag fra medlemmerne.
Hans står for den overordnede planlægning og indkvartering.

Punkt 12.

På bestyrelsesmødet havde vi besøg af Barneby og Maria fra Copenhagen Puppet Festival. Begge ansat i Kultur Vesterbro. De fortalte om deres evaluering af festival 07. Efterfølgende var der en fri debat bordet rundt om ros og ris, som kort kan sammenfattes således:

Flot pressedækning. Unimas navn ofte nævnt. God stemning ved forestillingerne. Eftersnak var uformel. Ofte blev halvdelen af publikum, og der var stor spørgelyst. Seminararbejdet kom til at mangle faglighed. Korte oplæg blev ofte for lange. Af forskellige årsager improviseret, og derved uforberedte oplæg. De udenlandske gæster havde behov for mere opmærksomhed. Også den mere uformelle. Plakater og webside var gode. Indkvartering god.

Videre frem:

Festivallen planlægges at fortsætte: Ulige årstal for voksent publikum. Lige årstal: For børn og deres voksne. Måske flyttes afviklingen til marts eller april. Festivallen vil gerne et tættere samarbejde med Unima DK om planlægning. Som et muligt internationalt tema, omtalte Barneby brugen af dukken i pædagogisk sammenhæng (læring og terapi).

William Frohn

Referat af møde i EDT (Education, Development and Therapy) Commission

*Minutes of UNIMA Education Development and
Therapy (EDT) Commission*

Tuesday 24th – Thursday 26th June 2008
Brodarica, Šibenik, Croatia

Present:

Livija Kroflin, Ida Hamre, Edi Majaron, Meg Amsden – members
(*Tuesday only*) Hicela Ivon – corresponding member – and a group of teachers from Šibenik and Split

Apologies:

Barbara Scheel, Edmond Debouny

Agenda.

1. Discuss new title of the Commission
2. Reports from commission members on projects they have been involved in
3. Discuss the DVD project proposed in 2006
4. Preparation of Aims and Means of the Commission, to be sent to the Executive with list of Commission members.
5. Plan new project and create a budget to present to the Executive

Tues 24th

Minutes of the last meeting held in 2007 were not available.

We thanked the Director of the Šibenik Children's Theatre Festival, Mr Zlatović, for once again inviting us to Šibenik and hosting our meeting.

Edi Majaron reported that UNIMA Slovenia has reformed and is now located at the Puppet Theatre in Ljubljana. The new Secretary is Marjan Gabrijelčič, the director of the theatre. Edi produced a budget for a DVD that would include a short version of Helena Korošec's film, with other examples of work in Slovenia. His faculty would provide 1000 euros towards the costs. 900 euros in addition would be needed to produce 300 copies. We agreed that this would be a very expensive way to share and celebrate work. Edmond Debouny sent a DVD of work in education in Belgium.

Ida Hamre brought a CD of a project she has been involved in with a children's theatre company from Burkina Faso and schools in Denmark

Meg Amsden described her workshop and forum at the Perth Congress 2008.

A discussion followed about puppetry as a means of communication and socialisation; the importance of training puppeteers to use puppets in educational settings; the value for children of seeing professional shows as a provocation, but not to teach them to ape professional adult performances; the use of puppets in work with adults with special needs, puppets unlocking and aiding communication; the use of puppets in

teaching foreign languages, and for communication with minority groups; the puppet as intermediary.

We believe that examples of good practice could help to change the way people work, but DVDs are too clumsy and fixed – like books. Why not put short examples, “video bites”, on a website like You Tube or Google? People could then download what they wanted and longer versions could be available from the authors. How would we deal with the all of the UNIMA languages? Would descriptions have to go with the clips?

The discussion was postponed to view DVDs of work by Hicela and her colleagues in primary education.

Edi then showed examples of projects in Slovenia, with different age groups.

Two teachers from Šibenik showed short examples of their work.

Wednesday 25th

We agreed that it was good to see the work going on in Šibenik kindergartens. It was directly influenced and inspired by workshops put on at the Festival by Commission members in the past. The list of members of the Commission and correspondents was confirmed. We need to find better ways of communicating with corresponding members.

Discussion of Aims and Means

We looked at the emails send by members and correspondents who were not able to be present – Barbara Scheel, Richard James, Albert Bagno, Meddah Sid-Ahmed, and Phylemon Odhiambo. Barbara brought up several points, which were discussed. We noted an invitation to the initial meeting in March '09 of the German Puppetry and Therapy group. How to find where people are using puppetry in therapy? It is not possible to do it by contacting UNIMA Centres, as they don't have the information.

There is Drama and Puppetry in Therapy network in Slovenia based on the German therapy KREMOC.

A British UNIMA Education and Study group has recently been set up and will hold a Symposium in London in October. It also has links to the Danish equivalent and has been invited to Denmark next year.

Ida was once a member of the World Association of Puppetry and therapy. They produce bulletins and are trying to spread their influence into education. It could be good to invite someone from the organisation to the Commission in order not to duplicate the work they are doing. We should have links on the web page to other organisations.

We then debated the Aims of the commission, looking at suggestions made by members not present, and produced a definitive list agreeing to place the UNESCO Roadmap proposal at the top of the list.

We then considered the Means.

Compiling a bibliography should be very straightforward, involving asking Members and

Correspondents to send their recommended reading lists on puppets in education, development and therapy, specifying author, title, year of publication, publisher and, if possible, ISBN number.

Edi said he would compile the list.

We discussed what form the satellite web page could take, and on how best to present video clips.

It should include a page with all our aims and means plus a facility for communication and exchange of ideas, and photos. Would it be possible to get free hosting, as we are a charity/educational organisation? The current minutes should go on the main UNIMA site, in at least two UNIMA languages.

Are means and projects the same thing, or are means more general, projects specific?

We discussed to what extent lectures, workshops, and collaborations with other organisations given or made by Commission members in the course of their own work could be included in the list of means, and changed the wording to make this clearer.

We viewed videos showing puppetry in education, development and therapy

1. UNIMA Belgium – education
2. Ida Hamre – Denmark/Burkina Faso – development
3. Edi Majaron – Slovenia – therapy

Thursday 26th June.

Reviewing the Aims and Means and drawing up the Project.

We agreed we must communicate with other related organisations e.g. IDEA the International Drama and Education Association – associated with ASSITEJ. Vlado Krušić in Zagreb is the secretary. We must let them know what events we are involved with.

Some concern was expressed that we don't have the expertise between us for the new Commission, especially that we don't have enough knowledge of the field of therapy.

However, Barbara Scheel is now a member, whose field is therapy, Albert Bagno's field is development, and between us we have experience in all three fields.

Edi and Ida described a project in Finland 10 years ago – how to use puppets in the field of recognition of diversity and ethnic minorities. Exchange of information is UNIMA's function. We can show people how to use puppets in their settings. We don't have to be therapists or school-teachers ourselves.

Meg gave an example of overturning preconceptions held by occupational therapists working with people with Alzheimer's disease and depression through puppet workshops. This was also Edi's experience – work he has done with puppets in therapeutic settings has shown therapists a different point of view and approach.

The project.

There was further debate about our 2006 proposal to produce an edition of UNIMA DVDs. We decided it was definitely not a good idea. The budget will be too big. We would be tied down and work could go out of date quickly – like books. It would be better to have short video clips on a website with links to the authors/producers and links to the main UNIMA site.

Edi's department has offered 1000 Euro for a Slovenian DVD including the work of Helena Korošec. But this would be from only one centre, and we want to have examples from all over the world.

Ida said there was possibly a little money available from Denmark, but only about 300 Euro. We decided that as a project for UNIMA it would be too expensive and complex, and debated other ways of showing video examples of good practice. Judith O'Hare uses You Tube for video clips. Edi also cited Google. Could we use one of these sites? There could be a problem of lack of editorial control. We would need to remain in control if we wished to give an UNIMA seal of approval.

We need to investigate free sites that are available for groups like ours e.g. the Zen site. We should also have links to the EDT groups in all the UNIMA centres and ask them to communicate and co-operate with each other, but it was pointed out that it is very difficult to get replies from some UNIMA centres.

Some regret was expressed that UNIMA itself does not support our work. Why are there no articles on puppets in EDT in E Pur Si Muove? How do we deal with the problem of the UNIMA languages? Would everything have to be translated into them? This would be very difficult with videos. Would we need to produce commentaries in all the languages?

Where would be the costs of a 'satellite' website?

1. Designer
2. Hosting – could be free – or via UNIMA's host perhaps?
3. Person with technical knowledge to put clips on the site and manage it

What do we want to have on our site?

1. Home page with links to UNIMA for aims and means and minutes – though these could be on the home page too perhaps? (Or a less boring version?)
2. Members' comments and discussion
3. Video clips
4. Presentations and articles
5. Bibliography
6. Links to other orgs.
7. News

How often should it be updated? Once or even twice a month?

We felt we would need a separate site so that people who might not go to the UNIMA site could find us more easily.

Creating a page would be the greatest cost. In Slovenia it would cost approximately 1000 euro. Hosting and updating 100 euro per month. (This is an expensive example taken from a theatre that requires a lot of updating.)

We wondered if it would be possible to share updating /editing within the Commission – e.g.

BrUNIMA website example – a group of editors with passwords trained to update the site.

Hosting could be free as it is a not for profit organisation.

We would have to be very clear about the format required for videos and articles. All members should view clips/read articles and approve before they are posted on the site. How many members should do updates? One, two, or more? We reckoned it could cost about 500 euro a year to pay someone to take short clips from the videos submitted and put them onto the site. Articles should be in Word with photos – max 100kb.

There could be links on our page to the author's site for fuller versions, or contact details to request DVDs.

Video clips on our site should be very short – 1 minute maximum – taken from an original that is no more than 10 mins long.

We would view the complete video and select the best minute.

For the main UNIMA website, we need to send aims, means, list of members, members' profiles, latest report/minutes.

Web conferencing as a means – we need to research this further, to find the best method to include all the commission members and correspondents in discussions.

BrUNIMA for example, use an AOLchat room for on-line meetings.

We should regard it as a priority to set up our 'satellite' site. If we don't get funding, we should find the best free site at least for the video clips.

Meeting ended 14.00 hrs.

Minutes writer

Meg Amsden

Aims and Means of UNIMA Education, Therapy, and Development Commission

AIMS

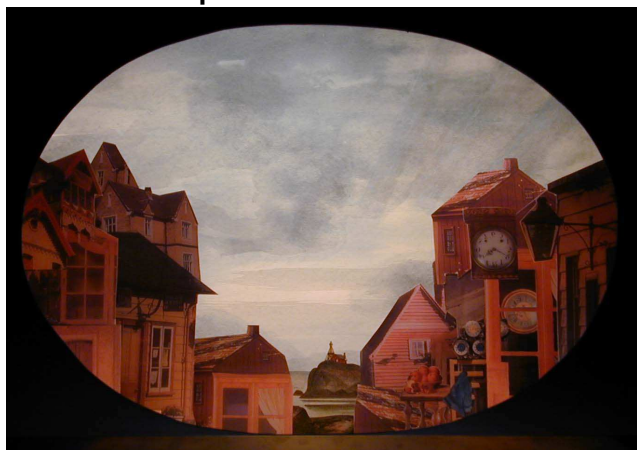
- 7 To support the UNESCO Roadmap for Arts Education 2006 – and to stress in this context the importance of the art of puppetry with its unique ability to communicate
- 8 To encourage creative ways of using puppets from earliest childhood and throughout life
- 9 To encourage researchers to engage with the field of puppetry in education, development and therapy, and to share their results
- 10 To encourage the inclusion of puppetry in the training curricular of teachers, therapists and development workers.
- 11 To encourage professional puppeteers to collaborate with educators, therapists,

community and development workers, and other professionals, to use puppetry in their fields

MEANS

- 12 Drawing up a recommended bibliography on the subject
- 13 Sharing experience and ideas through personal/group visits
- 14 Collaborating with festivals or organisations (e.g. UNIMA Centres) to organise workshops and give lectures/demonstrations
- 15 Displaying our Aims and Means on the UNIMA website, with list of commission members and up-to-date minutes in the 3 UNIMA languages, with a link to a new satellite website
- 16 Creating new satellite website which will: allow and encourage the exchange of ideas; host on-line meetings; and provide a space for reports on projects, articles, etc.
- 17 Assembling an on-line library of short clips of examples of good practice, with links to the creators so that those interested can explore on a deeper level
- 18 Linking up with Education, Development and Therapy groups and institutions in different UNIMA Centres and countries and encouraging them to communicate and co-operate with each other via web links
- 19 Exploring the possibilities of contemporary technology (e.g. web conferencing or chat room meetings) in order to facilitate all the members and correspondents to meet and communicate more effectively

Pressemeldelse Dukker op i Rundetaarn



Udstilling med teaterdukker, dukkespil og workshops i Rundetaarn 4. oktober– 16. november 2008

Her er mandshøje dukker, hånddukker, marionetdukker, papirdukker og skyggedukker. Her er dukkescenografier, dukkeforestillinger og dukkeworkshops. Her er dukker både for børn og voksne. Her er sure, søde, glade, vrede, tykke,

tynde dukker. Her er sprælske, lunefulde og godmodige dukker. Her er en forunderlig verden af dukker, der viser os hele det danske dukketeaters mangfoldighed og formåen.

Fra Bakken til Det Kongelige Teater

Det begyndte med Mester Jakel på Bakken i slutningen af 1700-tallet. Siden har dansk dukketeater udviklet sig til en stor og mangfoldig kunstform, der også finder vej til Amalienborg og Kongens Nytorv: Dukker op i Rundetaarn udstiller blandt andet scenografien fra Karen Blixens "Skibsdrengens Fortælling", lavet af HM Dronning Margrethe, og Rolf Hansens mandshøje dukker fra Sally-Stina Skriget, som blev opført på Det Kongelige Teater i foråret 2008.

Også for voksne

Udstillingen viser også en række andre eksempler på dansk dukketeater, der overrasker med sin bredde og mangfoldighed både i udseende og indhold. Inspirationen er tydeligvis kommet fra hele verden, og handlingen er både hentet fra litteraturen og fra dagligdagen, og viser med al ønskelig tydelighed at dukkerne altid har kunnet sige og gøre alt det, vi mennesker end ikke tør tale om.

Lav din egen dukke

Den vigtigste del af et dukketeater er selvfølgelig dukkerne, der kan være lavet af alt lige fra gammelt skrammel til de fineste træsorter, og en dukke kan ofte være et helt kunstværk i sig selv, som det har taget mange timer at fremstille. Dukker op i Rundetaarn har arrangeret flere workshops, hvor vi selv kan fremstille dukker og lave små spil under kyndig vejledning af professionelle dukketeaterfolk. Programmet kan findes på Rundetaarns hjemmeside fra 1. september.

Forestillinger

Flere af udstillerne vil også opføre dukketeater i udstillingsperioden, og der vil være et særligt program for børn i Efterårsferien. Endvidere vil en række dukketeaterfolk fortælle om deres liv og arbejde med dukkerne.

Udstillingen er arrangeret af UNIMA Danmark ved Lilo Skaarup og Janne Kjærsgaard

Udstillingen er støttet af: KONG FREDERIK OG DRONNING INGRID'S FOND, BECKETT-FONDEN, TOYOTA-FONDEN, BUPL, Kultur-og fritidsforvaltningen, Kunst&Kultur, i Københavns Kommune samt en anonym velgører.

Tid & sted

4. oktober - 16. november
Rundetaarn
Købmagergade 52A
1150 København K

Læs mere på: www.rundetaarn.dk

OPSLAGSTAVLEN:

Bitch Song Club - en skeiv kabaret

Når så du lesbisk dukketeater sist?

Hva skjer når den store kjærligheten er rettet mot en person av samme kjønn? Når kjærligheten ikke ønskes velkommen, eller kan vises på gata? Da går vi på **BITCH SONG CLUB**, der vi flørter, kysser og danser uhemmet, uten å tenke på andres blikk. Her blir du kjent med noen frodige damer som på hver sin måte gir et skeivt og kanskje overraskende syn på livet.

Scenograf og billedkunstner **Nina Borge** hadde idéen til **BITCH SONG CLUB**. Hun ville fortelle historien om de mange fargerike damene som treffes på en lesbisk klubb. Til å gjøre dette, valgte hun å benytte menneskestore dukker, som både kan synge og danse. Det utviklet seg til et samarbeid mellom dukkespiller **Karina Nielsen**, dramatiker **Ellisiv Lindkvist** og instruktør **Line Rosvoll**, med Oslo Nye Teater som koprodusent og vertsteater. Resultatet er blitt ett av teaterhøstens mest utradisjonelle og spennende prosjekter – en dukketeaterforestilling for voksne.

Velkommen til **BITCH SONG CLUB!**

**URPREMIERE 12. SEPTEMBER 2008 I
TEATERKJELLER´N, OSLO**



TJEK:

**SE MEDLEMSLISTEN PÅ
WWW.UNIMA.DK**

